

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

laqad maḍā shahru ṣafar — wa naḥnu l-āna
fī rabī‘i l-’awwal, shahru milādi r-rasūl ﷺ
al-ḥamdu li l-llāh

The month of Safr is over. Now we have
Rabi al awwal, the month of the birth of the
Prophet ﷺ al-hamdu li-Llah.

wa ma‘a kulli l-faraḥ bi hādhihi l-munāsaba
yajibu ‘alaynā an natadhakkar:

With all the joy of this we should remember:

kam shūhida r-rasūlu ﷺ wa huwa yabkī!

How many times the Prophet ﷺ was seen
crying!

wa limādhā kāna yabkī?
wa mā l-ladhī aḥzanah?

And why did he cry? - What made him so
sad?

laqad bakā min ajli ummatih

He cried for his Ummah.

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ :
قَالَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: {إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ
وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ}
فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمَّتِي، وَبَكَى

Verily, the Messenger of Allah ﷺ recited
the words of Allah, where Jesus a. s. was spea-
king: ,If You punish them, they are Your
servants, and if You forgive them, verily You
are the Almighty, the Wise.’ (5:118). And
Muhammad ﷺ raised his hands and exclai-
med: ,O Lord, my Ummah, my Ummah,
and wept.

ra’ā fi l-mustaqbal kayfa anna ummatahu
ba‘udat ‘ammā kānat ‘alayh — astaghfiru
l-llāh

He saw in the future that his Ummah was
getting further and further away from what
it originally was. — Astaghfirullah.

wa man humm ummatah? — naḥnu .. al-
muslimūna hum ummatah, wa r-rasūlu bakā
min ajlinā, ‘indamā naẓara ilā l-mustaqbal

Who are his umma? We, the Muslims are his
umma. And the Prophet ﷺ has wept becau-
se of us, when he looked into Future.

yajibu an nufakkira fīmā ya‘nī dhālik

We should think about what that means.

rubbama yajib an nabki ma‘ahu

Maybe we should cry with him.